

II - 13. Там далеко на Підгір'ю

Tam daleko na Pidhirju - In the Distant Foothills

Ілько Гаврилюк
Il'ko Havriljuk

Станіслав Людкевич
Stanyslav Liudkevych

Arioso molto ♩ = 72

p *dim. e rall.*

A Tempo *p*

4

1. Там да - ле - ко на Під - гір - 'ю хви - лі яс - ні,
1. Tam da - le - ko na Pid - hir - ju khvy - li jas - ni,

A Tempo *p*

7

rall. *p* *poco a poco cresc.*

мов ал - маз: в їх сві - тиль мій зір вдив-ляв - ся,
tov al - maz: v jikh svi - tyl' mij zir vdyv-ljav - sja,

rall. *p* *poco a poco cresc.*

10

f

та чо-мусь я в них не вдав - ся, ой не вдавсь ні раз,
ta cho-mus' ja v nykh ne vdav - sja, oj ne vdavs' ni raz,

mf *f*

14 ***p*** *rall.* *a tempo* *poco a poco cresc.*

ой не вдавсь_ ні раз. В їх сві-тиль мій
 oj ne vdavs'— ni raz. V jikh svi - tyl' mij

17

зір вди - вляв - ся, та чо-мусь я в них не вдав - ся,
 zir vdy - vljav - sja, ta cho-mus' ja v nykh ne vdav - sja,

20 ***f*** *p* *rall.* **A Tempo**

ой не вдавсь_ ні раз, ой не вдавсь ні раз!
 oj ne vdavs'— ni raz, oj ne vdavs' ni raz!

A Tempo

24

rall.

28

p

2. Там да - ле - ко на Під - гір - 'ю ду - би з бу - рі
 2. Tam da - le - ko na Pid - hir - ju du - by z bu - ri

p

31

p poco a poco cresc.

ся смі - ють: в їх я ті - ні в світ зби - рав - ся,
 sja smi - jut': v jikh ja ti - ni v svit zby - rav - sja,

p poco a poco cresc.

34

f

та їх си - ли не на-брав - ся, не на-брав - ся в путь,
 ta jikh sy - ly ne na-brav - sja, ne na-brav - sja v put',

mf *f*

38

p rall. A Tempo poco a poco cresc.

не на - брав - ся в путь. В їх я ті - ні
 ne na - brav - sja v put'. V jikh ja ti - ni

A Tempo

dim. *rall.* *p* poco a poco cresc.

41

в світ зби-рав - ся, та їх си - ли не на-брав - ся,
 v svit zby - rav - sja, ta jikh sy - ly ne na - brav - sja,

44

f не на-брав - ся в путь, **p** не на-брав - ся в путь. **A Tempo**
 ne na - brav - sja v put', ne na - brav - sja v put'.

48

52

p 3. Там да - ле - ко на Під - гір - 'ю — пла-чуть бі - лі
 3. Tam da - le - ko na Pid - hir - ju — pla - chut' bi - li

55

p poco a poco cresc.

бе - різ - ки: в них я, жа - лю мій, у - дав - ся,
 be - riz - ky: v nykh ja, zha - lju mij, u - dav - sja,

p poco a poco cresc.

58

f

в них то су - му я на-брав - ся, не в ду- бів, _____ в рі -
 v nykh to su - ti ja na-brav - sja, ne v du- biv, _____ v ri -

mf *f*

61

p rall. **A Tempo**

- ки, не в ду - бів, _____ в рі - ки!
 - ky, ne v du - biv, _____ v ri - ky!

dim. *rall.* **A Tempo**

64

poco a poco cresc.

В них я, жа - лю мій, у - дав - ся, в них то су - му
 V nykh ja, zha - lju mij, u - dav - sja, v nykh to su - ti

p poco a poco cresc.

67

я на - брав - ся, не ду - бів, в рі - ки,
 ja na - brav - sja, ne v du - biv, v ri - ky,

70

p **A Tempo** *rall.*

не ду - бів, в рі - ки!
 ne v du - biv, v ri - ky!

A Tempo

73

pp